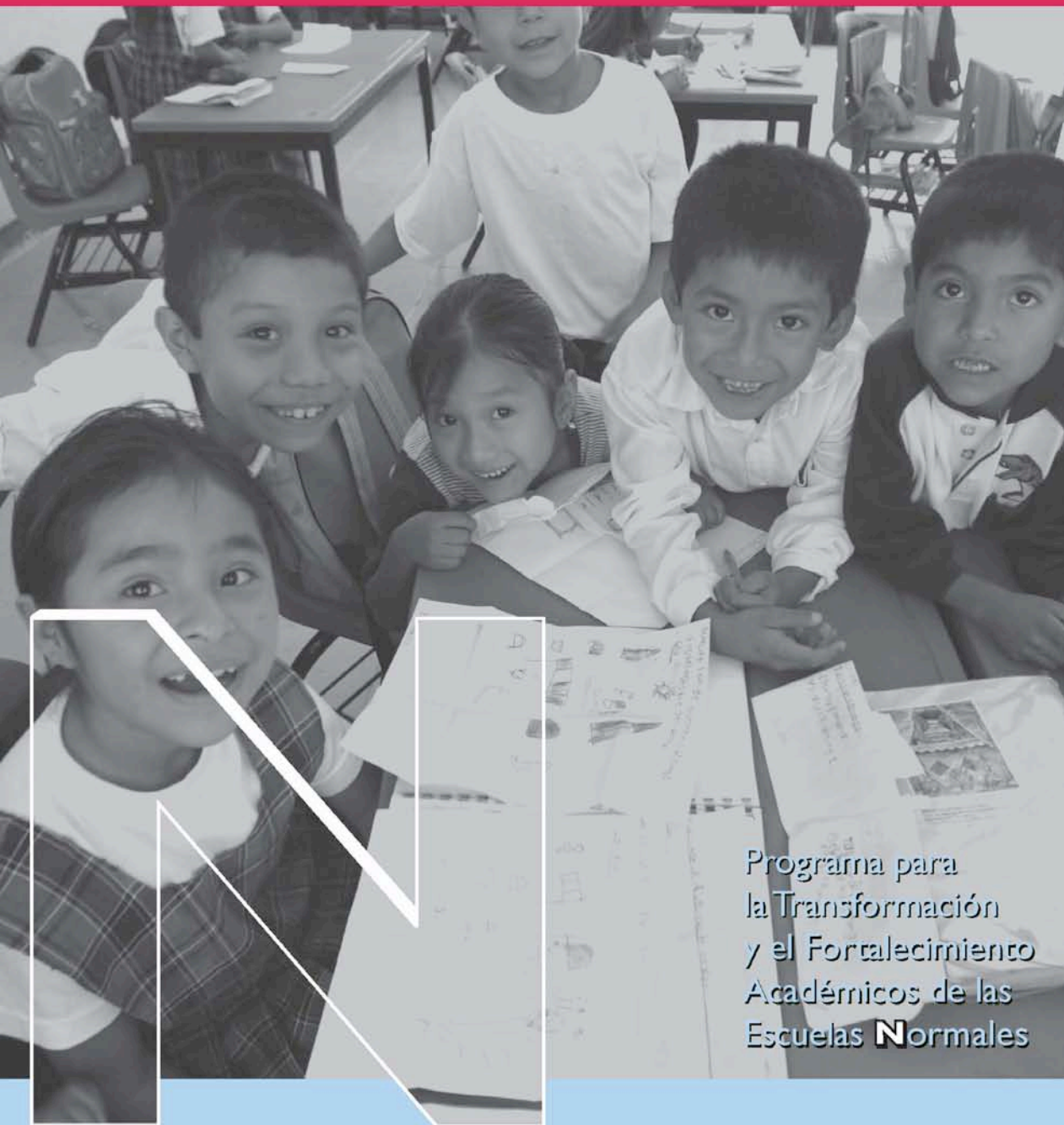


Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe

Licenciatura en Educación Primaria con Enfoque Intercultural Bilingüe

Distribución gratuita
Prohibida su venta



Programa para la Transformación y el Fortalecimiento Académicos de las Escuelas Normales

Programa y materiales de apoyo para el estudio
2006-2007

1^{er}
semestre

Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe

Programa y materiales
de apoyo para el estudio

Licenciatura en Educación Primaria
con Enfoque Intercultural Bilingüe
Primer semestre

Programa para la Transformación
y el Fortalecimiento Académicos
de las Escuelas Normales

México, 2006



Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe. Programa y materiales de apoyo para el estudio. Licenciatura en Educación Primaria con Enfoque Intercultural Bilingüe. 1^{er} semestre fue elaborado por el personal académico de la SEP a través de la Dirección General de Educación Superior para Profesionales de la Educación, que pertenece a la Subsecretaría de Educación Superior; de la Dirección General de Educación Indígena que forma parte de la Subsecretaría de Educación Básica; y de la Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe.

En el diseño del programa y en la selección de los materiales se contó también con la valiosa colaboración de las escuelas normales.

Reyes S. Tamez Guerra
Secretario de Educación Pública

Julio Rubio Oca
Subsecretario de Educación Superior

José Fernando González Sánchez
**Director General de Educación Superior
para Profesionales de la Educación**

Noemí García García
Directora de Desarrollo Académico

María Guadalupe Ambríz Rivera
Coordinación editorial

Candelaria Cruz Báez
Cuidado de la edición

Blanca Rodríguez Rodríguez
Formación

Coordinación General de Educación Indígena
Foto de portada

Primera edición, 2006

D. R. © Secretaría de Educación Pública, 2006
Argentina 28
Centro, C. P. 06020
México, D. F.

ISBN: 970-808-008-X

Impreso en México
DISTRIBUCIÓN GRATUITA-PROHIBIDA SU VENTA

Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe

Horas/semana: 6

Créditos: 10.5

Lista de abreviaturas

<i>cfr.</i>	Confrontar
<i>comps.</i>	Compiladores
<i>eds.</i>	Editores
[E]	Nota del editor (la referencia es al editor de la presente obra).
<i>ibid.</i>	Allí mismo
<i>op. cit.</i>	Obra citada
<i>ms.</i>	Manuscrito
N. del E.	Nota del editor (en este caso se refiere al editor de la obra original de la cuál se tomó el documento)

Introducción

El programa *Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe*, que se cursa en el primer semestre de la Licenciatura en Educación Primaria con Enfoque Intercultural Bilingüe, es el primero de los ocho cursos que integran el campo de Formación Específica para la Atención Educativa a la Diversidad Cultural, Lingüística y Étnica; está dirigido a la formación de los futuros profesores de educación primaria que atenderán a niños y niñas hablantes de alguna lengua indígena y del español. Este programa parte de la convicción de que las comunidades y los pueblos indígenas requieren una práctica docente diferenciada y enriquecida que tenga como punto de partida las características culturales, lingüísticas y étnicas de los alumnos que asisten a las escuelas primarias del país, además de ser producto de la reflexión sistemática sobre aspectos que los futuros maestros deben conocer, como: la situación de las lenguas indígenas dentro del territorio nacional, la conformación de las identidades étnicas de los pueblos a partir de su lengua y cultura, la forma en que se relaciona la cultura de los niños y sus comunidades con la cultura de la escuela, las prácticas sociocomunicativas que se generan al interior del aula, así como la manera en que la educación intercultural puede aprovechar estos elementos para atender con pertinencia a los escolares.

El curso tiene un carácter introductorio y pretende que los estudiantes normalistas adquieran los elementos básicos que les permitan reconocer la presencia de la diversidad cultural, social y lingüística en las escuelas de educación primaria, la importancia de la lengua como elemento fundamental de identidad y comunicación de los niños y niñas, y los aspectos centrales que conforman el papel del maestro en la educación intercultural como perspectiva de trabajo en construcción.

Este marco inicial de referencia los preparará para avanzar, en los posteriores cursos del campo de Formación Específica, en el aprendizaje de contenidos relacionados con los procesos de desarrollo lingüístico de los escolares indígenas, su significado en la tarea cotidiana del profesor de primaria y el diseño de propuestas didácticas acordes a las características socioculturales de los niños.

La articulación de estos conocimientos con los que se desarrollan en las demás asignaturas del primer semestre promueven la adquisición, por parte de los estudiantes normalistas, de competencias dirigidas a la comprensión del sistema educativo nacional en su conjunto a partir de sus finalidades y componentes esenciales: los alumnos, las escuelas, los maestros y los propósitos educativos. Desde el enfoque que caracteriza a esta propuesta de trabajo, el programa *Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe* aporta elementos para la reflexión del sentido que cobra la educación primaria para los niños y niñas indígenas en un contexto de diversidad sociocultural y lingüística; para el análisis de sus características lingüísticas y culturales, y para el conocimiento de las prácticas pedagógicas que la escuela y el maestro

deben promover con el fin de que todos los alumnos reciban una educación de calidad con equidad y pertinencia.

El estudio de los temas y la aplicación de actividades se realizará teniendo presentes la diversidad que se expresa entre los estudiantes y profesores de la escuela normal, y la vivencia cotidiana de la interculturalidad, perspectiva pedagógica que demanda la práctica de valores como el respeto a los distintos modos de ver el mundo, la crítica fundamentada y responsable hacia los diferentes puntos de vista, la participación individual y colectiva en el análisis de los desafíos que plantea la realidad sociocultural en que se desenvuelven los alumnos indígenas y la corresponsabilidad por la propia formación, entre otros.

Organización de los contenidos

La asignatura tiene una carga horaria de seis horas a la semana. El programa se organiza en tres bloques de contenidos, ordenados de forma lógica y secuenciada con el fin de lograr los propósitos específicos, con sus respectivas bibliografías y materiales básicos y complementarios, y una serie de actividades sugeridas a través de las cuales se espera favorecer la comprensión de los temas, así como alcanzar los propósitos generales del curso.

Para ofrecer una visión de conjunto sobre los contenidos del programa se presenta una descripción de cada uno de los bloques.

El Bloque I, “La diversidad cultural y lingüística en el proceso de formación de maestros”, introduce a los estudiantes en el conocimiento de la diversidad lingüística y cultural del país para propiciar su reconocimiento al interior de la escuela; asimismo, busca la comprensión de los distintos elementos que intervienen en la construcción de las identidades individuales y colectivas. A través del tratamiento de los temas y de la manera como se abordan, se propicia que adquieran herramientas para generar conocimientos sobre las distintas dimensiones de la diversidad cultural, lingüística y étnica. En este sentido, es importante que reconozcan que al interior de las grandes áreas culturales –Aridoamérica y Mesoamérica– existen tanto elementos comunes como distintivos. El bloque concluye con una reflexión acerca del sentido que tiene abordar los temas de cultura y lengua en un proceso de formación inicial de maestros y cómo contribuye la escuela a la afirmación de la identidad individual y colectiva.

En el Bloque II, “La diversidad en la escuela”, se abordan las diferencias individuales centrandose el interés en los efectos vinculados con los procesos de socialización familiar, comunitaria y escolar, y la importancia de que los maestros consideren estos procesos para generar ambientes educativos con mayor pertinencia sociocultural y lingüística. Es por ello que se estudian y analizan los elementos que conforman a la cultura escolar, entendida como un conjunto de normas, formas de interacción y lenguajes, en relación con la cultura que los niños y las niñas adquieren antes de su ingreso a la escuela primaria. Se busca que los estudiantes visualicen la posibilidad y conveniencia de articular y buscar compatibilidades entre la escuela, la familia y las comunidades de las que provienen los

niños y las niñas. A partir de tomar en cuenta estas necesidades particulares de atención pedagógica y didáctica y de las características socioculturales y lingüísticas de los educandos, se inicia la reflexión sobre la perspectiva intercultural bilingüe como alternativa para la atención educativa en estos contextos.

Con el Bloque III, “Procesos educativos y comunicativos en contextos de diversidad cultural y lingüística” (considerando la íntima relación entre ambos procesos), se inicia la reflexión y el análisis de cómo intervienen las distintas formas y soportes lingüísticos, a través de los cuales se expresan los significados construidos históricamente por los colectivos humanos. En ese marco, se introduce una reflexión crítica sobre la manera en que se ha tratado e interpretado la relación entre oralidad y escritura en las sociedades indígenas. La inclusión de materiales sobre las escrituras prehispánicas tiene el propósito de acercar a los estudiantes a las producciones propias de sus contextos y tradiciones culturales; lo anterior puede contribuir a la afirmación personal y a crear mejores condiciones para el uso oral y escrito de las lenguas indígenas durante el proceso formativo y en su posterior práctica profesional. Asimismo, se espera que comprendan que muchos de los soportes generados en distintas épocas siguen vigentes y conviven con las nuevas formas de comunicación, producto del desarrollo tecnológico de los últimos siglos. El sentido último sobre el tratamiento de la variedad de soportes para la escritura y la comunicación, es que los estudiantes comprendan que los medios que se utilizan afectan la producción de textos y discursos. Además de lo anterior, los medios –audio, video, Internet, etcétera– sirven para analizar prácticas comunicativas en distintos ámbitos. Por ello, el bloque cierra con el estudio y reconocimiento de las diferentes formas y estilos de comunicación en distintos contextos, y su relación con los procesos de socialización y aprendizaje. El tratamiento de estos últimos temas se vincula con la necesidad de que los futuros maestros reconozcan que las formas de comunicación que se presentan en los diversos ámbitos –escuela, familia, comunidad–, influyen en el éxito escolar y en el papel que juegan los maestros para alcanzar los propósitos educativos con pertinencia.

Orientaciones didácticas generales

Se recomienda que, antes de iniciar el tratamiento de los temas del curso, los estudiantes y el maestro analicen el Plan de Estudios 1997 y el documento *Licenciatura en Educación Primaria con Enfoque Intercultural Bilingüe. Fundamentos y Estructura Curricular. Plan de Estudios 1997*, donde se establecen los propósitos y las orientaciones del campo de Formación Específica para la atención a la Diversidad Cultural, Lingüística y Étnica. La revisión y el análisis de estos documentos les permitirá comprender el sentido y los propósitos de la propuesta de formación en su conjunto, la articulación de los distintos tipos de actividades que componen el plan de estudios, así como vislumbrar los retos que representa ser maestro y atender, en la escuela y las aulas, la diversidad sociocultural y lingüística que presentan los niños y niñas que asisten a la escuela primaria.

El trabajo con esos documentos permitirá establecer, paulatinamente, el diálogo entre docentes, estudiantes y distintos miembros de las escuelas normales, quienes con

su hacer cotidiano podrán generar las condiciones para que la propia experiencia de formación contenga los elementos necesarios que favorezcan la presencia y valoración de la diversidad sociocultural y lingüística en las normales. Con base en esto último, el tratamiento pedagógico de la propuesta de formación considera:

- a) Reconocer la existencia de diferencias individuales, socioculturales y lingüísticas en cada maestro y estudiante de la escuela normal y poner en juego esas particularidades para reflexionar y actuar como colectivo en cada institución; esto es, vivir la interculturalidad y ser conscientes de las implicaciones y de los resultados que esto tiene en el trabajo educativo.
- b) Hacer uso de las distintas lenguas involucradas en cada escuela normal –indígenas y español– en las diversas interacciones y situaciones comunicativas que se generen. Fomentar el uso oral y el escrito, de acuerdo con las situaciones que presenten los hablantes de las lenguas indígenas, resulta un elemento central para revalorar las lenguas indígenas, así como para favorecer, en ciertos niveles, el desarrollo lingüístico.

Promover la presencia de las lenguas indígenas a través de su uso como medio de comunicación, de enseñanza y a la vez como objetos para su estudio en las instituciones formadoras de docentes, es parte de la vivencia intercultural y de la formación bilingüe.

Para comenzar con el tratamiento de los temas de este curso se recomienda que maestros y estudiantes realicen una lectura y análisis del programa: introducción, organización de los contenidos, orientaciones didácticas generales, propósitos del curso, bloques, el estilo de las actividades, la bibliografía y la propuesta para la evaluación. La revisión del programa en su conjunto permitirá que los estudiantes identifiquen los temas que estudiarán y, a partir de las inquietudes surgidas, puedan proponer actividades o realizar ajustes necesarios.

Para el mejor desarrollo del curso, a continuación se proponen algunas sugerencias para el trabajo académico, mismas que maestros y estudiantes adaptarán de acuerdo con las condiciones específicas de cada escuela normal.

1. Lectura y análisis de textos. Es indispensable que los estudiantes realicen con antelación la lectura individual de cada texto con el propósito de revisarlo y aprovechar la discusión que, con base en cada material, se realice en las sesiones de clase. En la bibliografía se sugieren distintos textos, algunos escritos por maestros y profesionistas indígenas; dichos textos aparecen, en algunos casos, en versiones tanto en español como en la lengua materna indígena del autor. Asimismo, los materiales de lectura que se proponen en el curso permitirán a los estudiantes reflexionar sobre los temas de estudio y, al mismo tiempo, favorecer la revisión sobre sus propias prácticas escolares, así como sobre las concepciones construidas hasta el momento sobre la escuela, las lenguas y la educación en los niños y las niñas indígenas. La bibliografía sugerida puede enriquecerse incluyendo otras obras de interés, sin perder de vista los propósitos y el enfoque del curso. En este sentido, en cada entidad existen instituciones y centros de investigación que cuentan con materiales impresos que pueden apoyar el tratamiento de los temas del curso, principalmente en lo referido al campo de la educación indígena, la educación intercultural y las lenguas indígenas involucradas en la entidad.

2. *Observación y análisis de videos.* El video es otro recurso para el estudio, ya que presenta y sintetiza información especializada de manera distinta a los materiales bibliográficos. Se sugiere que los contenidos de los videos se analicen y aprovechen con base en los temas del curso. En este sentido el uso de este material puede ayudar a: profundizar y enriquecer la discusión que se genere en el grupo; reconocer la diversidad de perspectivas que a través de ellos podemos conocer sobre la vida en las comunidades indígenas, las actividades de subsistencia, la visión de los niños, padres y adultos de la comunidad sobre diferentes temas. El uso de este recurso puede ayudar a lograr algunos de los diferentes propósitos propuestos, siempre y cuando se plantee como actividad orientada al logro de los mismos.

3. *Prácticas con el lenguaje oral y escrito.* Para favorecer el conocimiento y reconocimiento de la diversidad que caracteriza a las escuelas y aulas, es importante que ésta se exprese en las distintas interacciones y prácticas comunicativas cotidianas. Esto implica, entre otras cosas, que los maestros y estudiantes utilicen la lengua indígena, tanto de manera oral como escrita, en distintas situaciones. Asimismo, introducir la práctica de la escritura y la lectura en las diferentes lenguas indígenas, a través de los trabajos vinculados al campo de estudio, puede representar un estímulo importante para su uso por parte de los futuros maestros.

4. *Observación en la escuela primaria.* A través de la asignatura Escuela y Contexto Social se proporcionan elementos para realizar la observación de los niños y su desempeño en las distintas actividades escolares, así como del trabajo que desarrollan los maestros en el aula y la escuela. Con base en los temas que se tratan en dicho curso, la observación del trabajo puede enriquecerse al considerar: la diversidad sociocultural y lingüística que caracteriza al país y a la entidad donde se ubica la escuela, las distintas condiciones en que se encuentran las lenguas indígenas que hablan los niños y las niñas, la relación que se establece entre la escuela y las comunidades de las que provienen los niños, entre otros.

Sugerencias para la evaluación

Los criterios y procedimientos para evaluar a los estudiantes durante el tratamiento de los temas del curso deben ser congruentes con los propósitos y las orientaciones didácticas que se han presentado. A su vez, el marco de referencia para evaluar el curso lo constituyen los rasgos del perfil de egreso del plan de estudios, así como los señalados para el campo de formación específica. Para ello, es necesario tener en cuenta que la evaluación permite no sólo identificar avances y dificultades en el aprendizaje de los estudiantes, sino también aporta elementos que el maestro puede aprovechar para tomar decisiones que contribuyan a mejorar sus formas de enseñanza.

Para que los estudiantes tomen conciencia de los compromisos y las tareas que les corresponde asumir, es conveniente que al iniciar el curso acuerden con el maestro los criterios y procedimientos que se aplicarán para evaluar; de esta manera contarán con elementos para conocer aquellos aspectos específicos en que requieren fortalecer su formación profesional.

Las características de este curso y el tipo de actividades que se realizan requieren de la realización de evaluaciones diversas, que aporten evidencias de los conocimientos que se construyen y adquieren y de las actitudes, las habilidades y los valores que los estudiantes manifiestan en el trabajo individual y colectivo. Con base en el registro de los elementos antes mencionados se podrán identificar los avances a lo largo de todo el semestre.

Otros aspectos a considerar son la participación de los estudiantes en clase, los textos escritos y las indagaciones que realicen. Conviene señalar que la evaluación no requiere de acciones ni productos distintos de los que se generan durante los procesos de enseñar y aprender. Cuando se considere necesario que muestren sus niveles de logro por medio de una actividad destinada específicamente a la evaluación, los instrumentos que se elijan deben plantear retos para que los estudiantes apliquen su capacidad de análisis, interpretación, juicio crítico, comprensión, relación, síntesis, argumentación y toma de decisiones, y proporcionen información sobre los rasgos que se indican a continuación:

- El interés que muestran para acercarse al conocimiento.
- La comprensión sobre los propósitos y contenidos de la educación básica y, en particular, sobre los que orientan a la educación intercultural bilingüe.
- La habilidad para vincular las elaboraciones teóricas con el análisis de situaciones prácticas relacionadas con la enseñanza y el aprendizaje en la escuela primaria.

Propósitos generales

Con el estudio de los contenidos del curso y la realización de las distintas actividades, se espera que los estudiantes:

- Se inicien en el conocimiento, reconocimiento y valoración de la diversidad sociocultural y lingüística que caracteriza al país, a la entidad y a las comunidades de las que provienen.
- Reconozcan la presencia de la diversidad sociocultural, lingüística y étnica presente en la escuela y el aula, y reflexionen sobre el papel de los maestros para generar ambientes educativos que favorezcan el desarrollo de las potencialidades de los niños y niñas indígenas.
- Se inicien en el conocimiento de los distintos aspectos que involucra la atención educativa desde una perspectiva intercultural bilingüe.
- Consideren a la educación intercultural como parte de la vivencia cotidiana en la escuela normal y, al mismo tiempo, la asuman como objeto de estudio y de reflexión para su posterior práctica profesional.
- Reflexionen sobre sus propias prácticas escolares, que incluyen las concepciones construidas hasta el momento en torno a la escuela, las lenguas indígenas y el español, así como sobre la educación que reciben los niños y las niñas indígenas.

Bloque I. La diversidad cultural y lingüística en el proceso de formación de maestros

Propósitos

Al estudiar los temas y realizar las actividades, se espera que los estudiantes:

- Identifiquen y reconozcan la diversidad sociocultural y lingüística que caracteriza al país y a la entidad federativa correspondiente.
- Reconozcan la situación social de las lenguas indígenas y las condiciones actuales para su tratamiento en la escuela y la ampliación de sus usos y funciones.
- Comprendan que la conformación de las identidades individuales y colectivas son procesos sociales complejos.

Temas

I. México, un país diverso.

- La diversidad lingüística y cultural de la población del país.
- Cómo nos cuentan y dónde estamos: criterios censales para identificar y contar a la población indígena.
- La situación de las lenguas indígenas en México:
 - a) Los cambios que han sufrido las lenguas indígenas en el último siglo.
 - b) Comunidades de persistencia lingüística, comunidades de mantenimiento lingüístico y comunidades de desplazamiento.

2. La conformación de identidades como procesos sociales complejos.

- Los aspectos que caracterizan a las grandes áreas culturales como Mesoamérica y Aridoamérica. Elementos comunes y distintos entre las áreas y la diversidad al interior de las mismas.
- Aspectos que caracterizan a las comunidades campesinas tradicionales y a las comunidades indígenas.
- La presencia de las culturas indígenas en las ciudades; la relación rural-urbana en estas comunidades.
- La lengua y la cultura como elementos de adscripción identitaria; su presencia en la escuela.

Bibliografía y otros materiales básicos¹

Diaz-Couder, Ernesto (1997), *Multilingüismo y Estado Nación en México*, DiversCité Langues, consultado en internet: http://www.telug.quebec.ca/diverscite/SecArtic/Arts/97/02aedes/02aedes_txt.htm

¹ La bibliografía y otros materiales aquí mencionados, aparecen ordenados de acuerdo con su utilización en las distintas actividades sugeridas.

- Gigante, Elba (s/f), “Población indígena”, en *Formación docente y diversidad sociocultural en México* (Formación docente y educación intercultural bilingüe), México, PROEIB-Andes (en prensa).
- SEP (2001), “Lección 8. El esplendor de Mesoamérica” y “Lección 9. De Teotihuacan a Tenochtitlan”, en *Historia. Quinto Grado*, México, pp. 89-103 y 105-121.
- Bonfil Batalla, Guillermo (1990), “Lo indio desindianizado”, en *México profundo. Una civilización negada*, México, Conaculta/Grijalbo (Los noventa), pp. 73-96.
- SEP (2002), programas 01 al 09, de la serie *Pueblos de México*, México, Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe (Videocinta 1).
- (2002), programas 10 al 11, de la serie *Pueblos de México*, México, Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe (Videocinta 2).
- Pérez Castro, Engracia (1995), “Una reflexión sobre lo que sucede con nuestra lengua materna (el mixe de S. M. Ocotepéc)”, en *Sierra Juárez. Trabajo comunitario. Identidad y memoria histórica de los pueblos. 3. Testimonios e historias de vida*, México, INI-CEHCAM, pp. 57-63.

Bibliografía complementaria

- Arias, Jacinto (1975), “Importancia del maíz y de su cultivo” y “Las dimensiones socio-psicológicas del ego”, en *El mundo numinoso de los mayas. Estructura y cambios contemporáneos*, México, Setenta y cinco, pp. 29-45 y 47-65.
- Escalante, Pablo (1989), “Mesoamérica, Aridoamérica y Oasisamérica”, en *Atlas histórico de Mesoamérica*, Linda Manzanilla y Leonardo López Luján (coords.), México, Larousse, pp. 11-16.
- SEP (2004), *Nuestras lenguas*, México, 71 pp.
- (s/f), *1. Mazahuas, 2. Otomies, 3. Lacandonos*, DVD de la serie *Ventana a mi comunidad*, México, Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe.

Actividades sugeridas

1. Como actividad de inicio, leer los propósitos del curso, las orientaciones didácticas generales, las sugerencias de evaluación y los bloques temáticos para conocer la orientación del curso.

2. Como una forma de introducirse en las actividades del primer bloque, individualmente plantearse las siguientes interrogantes: ¿Quién soy?, ¿cómo soy?, ¿de dónde soy? Se sugiere que los estudiantes utilicen su lengua materna o la segunda lengua para responder las preguntas. Posteriormente realizar lo siguiente:

- Dibujen, en binas, sus respectivas siluetas.
- Escriban las respuestas a las preguntas anteriores.
- Comentar en plenaria las respuestas y si sienten que pertenecen a alguna localidad, grupo, familia y lengua

Entre todo el grupo identificar en el Mapa de la diversidad cultural de México los pueblos indígenas de su región y de su estado y luego ubicarlos en un mapa de la entidad federativa.

3. Previa lectura del texto de Diaz-Couder, *Multilingüismo y Estado Nación en México*, en equipos debatir en torno a las siguientes preguntas:

- ¿A qué se refiere el autor con la expresión invisibilidad censal?
- ¿Cómo define el autor el concepto de lengua?
- ¿Cómo define el concepto de dialecto?
- ¿Cuáles son las características del multilingüismo?
- ¿A qué se refiere el autor cuando dice que las lenguas indígenas están en una situación de subordinación?

En plenaria, confrontar las respuestas y comentar en relación a cada una de las interrogantes planteadas.

4. De la lectura de Gigante, “Población indígena”, comentar y escribir en equipo las siguientes preguntas:

- ¿Qué criterios se usan para contar a la población indígena?
- ¿Servirán estos criterios para evitar la invisibilidad censal de la población indígena que señala Diaz-Couder?
- ¿Qué otros criterios podrían utilizarse para mejorar la información censal?

5. En el mismo texto de Gigante, revisar los datos de los cuadros “Número de hablantes de lenguas indígenas por censo”, “Bilingües y monolingües por censo” y “HLI (Habla de Lengua Indígena) por grupos de edad”, para contestar las preguntas que se anotan en seguida:

- ¿Cómo se ha ido transformando la situación lingüística de los hablantes de las lenguas indígenas del país?
- ¿Cómo ha evolucionado la situación de las lenguas indígenas y cuál es la relación entre monolingües y bilingües de la población general?

6. Del texto de Diaz-Couder, leer el apartado “Uso de lenguas indígenas”, y comentar en equipos a qué se refiere el autor cuando habla de comunidades de persistencia lingüística, comunidades de mantenimiento lingüístico y comunidades de desplazamiento. Posteriormente, en plenaria y con base en los materiales leídos, identificar la situación lingüística de donde provienen los estudiantes.

7. Consultar “Lección 8. El esplendor de Mesoamérica” y “Lección 9. De Teotihuacan a Tenochtitlan”, de SEP, donde se habla de Mesoamérica y Aridoamérica, para caracterizarlas.

Posteriormente, realizar una comparación para comprender las condiciones que han posibilitado los distintos modos de vida en cada una de estas grandes regiones y también la diversidad lingüística y cultural al interior de cada una.

8. Con base en la lectura de “Lo indio desindianizado”, de Bonfil Batalla, elaborar un texto en equipo a partir de las siguientes preguntas:

- ¿Qué se entiende por diversidad cultural?
- ¿A qué se le llama culturas regionales?
- ¿Cómo definir a la cultura?
- ¿Es homogénea la cultura nacional?
- ¿Por qué se habla de “desindianización”?
- ¿Por qué el autor sostiene que la identidad es una construcción compleja?

9. A partir de la lectura anterior y de la observación de las videocintas 1 y 2 de la serie *Pueblos de México*, en equipo hacer notas para caracterizar la diferencia entre una comunidad campesina tradicional, una comunidad india y una comunidad india que vive fuera del territorio donde habita la comunidad de origen. Presentar las reflexiones de los equipos al grupo y establecer algunas conclusiones entre todos.

10. Retomar el texto de Díaz-Couder y leer el apartado “Conciencia étnica y revitalización lingüística”, después y de manera individual, responder las siguientes interrogantes:

- ¿Qué diferencia hay entre identidad residencial e identidad indígena genérica?
- ¿Por qué el lenguaje es uno de los símbolos más importantes en torno al cual se fortalece la identidad sociocultural de un pueblo?

Comentar con todo el grupo a partir de los escritos, con el fin de intercambiar los distintos puntos de vista.

11. Leer, de Pérez Castro, “Una reflexión sobre lo que sucede con nuestra lengua materna (el mixe de S. M. Ocotepéc)”, buscando coincidencias y diferencias de esta narración con la experiencia educativa de cada uno de los estudiantes. En plenaria, individualmente, comentar acerca de los siguientes puntos:

- ¿Qué relación tiene tu vida personal con lo expuesto en el texto?
- ¿Qué papel ha jugado la lengua indígena en la experiencia escolar?
- Además de la lengua como factor alrededor del cual se constituyen las identidades de los sujetos, ¿qué otros elementos consideran que intervienen en esa construcción?

A partir de la actividad anterior, elaborar de manera individual un texto donde expresen qué situaciones han vivido durante su paso por la escuela (los distintos niveles desde preescolar hasta la escuela normal).

12. Para cerrar el tratamiento del bloque, comentar y argumentar en el grupo sobre la siguiente cuestión:

- ¿Por qué es importante abordar los temas de la lengua y la cultura en un proceso de formación inicial de maestros?

Escribir una reflexión personal sobre la forma en que la escuela puede contribuir a la afirmación de identidades individuales y colectivas.

Bloque II. La diversidad en la escuela

Propósitos

Al estudiar los temas y realizar las actividades propuestas, se espera que los estudiantes:

- Reconozcan la presencia de los diferentes sujetos con antecedentes culturales y lingüísticos que conforman la escuela y a las interacciones que se generan en ésta y en el aula.

- Consideren el papel de la escuela y de los maestros en la generación de ambientes educativos que propicien el desarrollo de las diversas identidades socioculturales y lingüísticas que confluyen en la escuela.
- Ponderen la relevancia pedagógica de considerar la relación entre la cultura de la escuela y la cultura de los estudiantes.
- Inicien la reflexión en torno a los aspectos que es necesario transformar en las escuelas para favorecer la atención de la diversidad cultural y lingüística en el aula.

Temas

1. La diversidad en la escuela y en el aula.
 - Las diferencias individuales de los alumnos y su relación con los procesos de socialización en la familia y la comunidad.
 - El papel de la escuela y de los maestros en la socialización de los niños y en el fortalecimiento de identidades individuales y colectivas.
2. La relación entre la “cultura de la escuela” y la cultura de los alumnos.
 - Los cambios que implica la entrada a la escuela. Las vivencias de los estudiantes.
 - Algunos componentes de la “cultura de la escuela” desde las instituciones responsables de la educación indígena y desde otras perspectivas.
 - Aspectos comunes entre la “cultura de la escuela” y la cultura de la comunidad.
 - Elementos implícitos y/o explícitos que contribuyen para acercar los estilos culturales de la comunidad y la escuela para lograr mayor pertinencia cultural en los procesos de aprendizaje.
3. La perspectiva intercultural bilingüe para la atención educativa de niños y niñas.
 - Los elementos orientadores que conforman la perspectiva intercultural.
 - La educación intercultural como alternativa en construcción para la atención educativa en contextos multiculturales
 - Aspectos de la escuela y del trabajo docente en el aula que es necesario transformar para aplicar un enfoque intercultural y bilingüe.

Bibliografía básica

- Tomlinson, Carol Ann (2003), “Elementos constitutivos de la diversificación”, en *El aula diversificada: dar respuesta a las necesidades de todos los estudiantes*, Pilar Cercadillo (trad.), México, Octaedro/SEP (Biblioteca para la actualización del maestro), pp. 29-32.
- Sandín, Ma. Paz (2002), “La socialización del alumnado en contextos multiculturales” en Miguel Ángel Essomba (coord.), *Construir la escuela intercultural. Reflexiones y propuestas para trabajar la diversidad étnica y cultural*, Barcelona, Graó (Biblioteca de aula, 141), pp. 37-45.
- Hernández, Natalio (1998), “Más allá de los 500 años” en *In tlahtoli, in ohtli. La palabra, el camino. Memoria y destino de los pueblos indígenas*, México, Plaza y Valdés, pp. 63-68.
- DGEI (2003), “Cultura y clima en la escuela y en el aula” y “Referentes conceptuales de la Educación Intercultural Bilingüe” en *Orientaciones para la planeación didáctica con enfoque intercultural*

- bilingüe en el aula de educación primaria*, México, Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe, pp. 64-68 y 8-22 (en prensa).
- (2003), “¿Cómo entender el enfoque intercultural?” en *Organización del Trabajo Escolar. Cuaderno de trabajo para maestras y maestros de educación primaria indígena*, México, DGEI-SEByN, pp. 15.
- Jiménez Naranjo, Yolanda (s/f), “Cultura escolar y cultura comunitaria” en *La interculturalidad en el sistema educativo escolarizado: Zapotecos de Oaxaca*, Granada, Laboratorio de Estudios Interculturales y Migraciones-Universidad de Granada, pp. 10-29 (mimeo).
- SEP (2001), “Lineamientos generales”, en *Lineamientos generales para la educación intercultural bilingüe para las niñas y los niños indígenas*, México, DGEI, pp. 9-19.
- López, Luis Enrique y Wolfgang Küper (2004), “Resultados de la aplicación de la educación intercultural bilingüe” y “La educación intercultural bilingüe y sus aportes a la pedagogía latinoamericana” en *La educación intercultural bilingüe en América Latina. Balance y perspectivas*, Bolivia, PINSEIB/Proeib-Andes, pp. 47-52 y 53-64.

Bibliografía complementaria

- Czarny, Gabriela (1995), “Diversidad, invisibilidad y escolaridad”, en *Básica. Revista de la escuela y del maestro*, año II, núm. 8, noviembre-diciembre, México, Fundación SNTE para la Cultura del Maestro Mexicano, pp. 12-15.
- Gigante, Elba (1995), “Una interpretación de la interculturalidad en la escuela”, en *Básica. Revista de la escuela y del maestro*, año II, núm. 8, noviembre-diciembre, México, Fundación SNTE para la Cultura del Maestro Mexicano, pp. 48-52.
- Menchú Tum, Rigoberta (2002), “El sueño de una sociedad intercultural”, Francisco Imbernón (coord.), *Cinco ciudadanías para una nueva educación*, Barcelona, Graó (Biblioteca de aula), pp. 63-81.

Actividades sugeridas

1. Con base en la lectura de Tomlinson, “Elementos constitutivos de la diversificación”, discutir en equipo las siguientes cuestiones:
 - ¿Por qué es importante que los maestros tomen en cuenta las diferencias individuales de sus alumnos?
 - ¿De qué manera puede afectar a las niñas y a los niños que el maestro ignore sus habilidades, talentos, gustos, conocimientos, etcétera, en la escuela?
 - ¿Pueden señalar otros aspectos en que se manifiestan las diferencias individuales que deben ser consideradas en la escuela y el aula para favorecer los aprendizajes y fortalecer la identidad de los niños y las niñas?
2. Para continuar la reflexión sobre la diversidad en la escuela y el aula, leer el texto de Sandín, “La socialización del alumnado en contextos multiculturales”, comentar en equipo sobre lo siguiente:
 - ¿En qué radica la complejidad de los procesos de socialización y el desarrollo de la identidad?

- ¿Cuáles son los diferentes aspectos que intervienen en los procesos de socialización de los niños?
- ¿De qué manera las escuelas pueden favorecer u obstaculizar el desarrollo de actitudes positivas y negativas, tanto hacia el propio grupo o comunidad como hacia otros grupos y comunidades culturales y lingüísticas?
- ¿A qué se refiere la autora cuando indica que en ocasiones los valores, las creencias, las conductas y las expectativas que traen los niños y las niñas en relación con la enseñanza, el aprendizaje y las relaciones interpersonales, pueden entrar en conflicto con los de la institución escolar?

Tomar notas de los comentarios y debates efectuados en el equipo e identificar la postura de la autora sobre los puntos debatidos.

3. Contrastar las reflexiones obtenidas de la actividad anterior con el texto de Hernández, “Más allá de los 500 años”, centrando el interés, en particular, en los apartados “La identidad primaria” y “La identidad rota”, y elaborar un escrito en equipo para exponer al grupo, donde indiquen su postura sobre los siguientes aspectos:

- Lo que la escuela debe considerar para desarrollar las habilidades y las potencialidades que tienen los niños y las niñas que provienen de distintas comunidades indígenas.
- Lo que el maestro debe conocer y considerar de los niños para favorecer un trabajo que les permita aprender de su entorno local, así como de otros contextos.

Guardar los documentos producidos por los equipos para utilizarlos como material de reflexión.

4. Para continuar la reflexión sobre la relación entre la “cultura de la escuela” y la cultura de la comunidad se propone que los estudiantes:

- Anoten algunos recuerdos (entre uno y tres) de su primera llegada a la escuela. Será útil para futuras actividades que mencionen el nivel educativo al que ingresaron y la edad que tenían.
- Elaboren un texto colectivo sobre la base de las vivencias anotadas. Se sugiere agrupar los recuerdos según características que consideren relevantes, por ejemplo: las cosas de la escuela que les gustaron más o que les gustaron menos; las que les ayudaron más o menos para estar a gusto en la escuela, etcétera.
- Registren las coincidencias y diferencias que se hayan manifestado en el grupo durante la elaboración del texto colectivo.

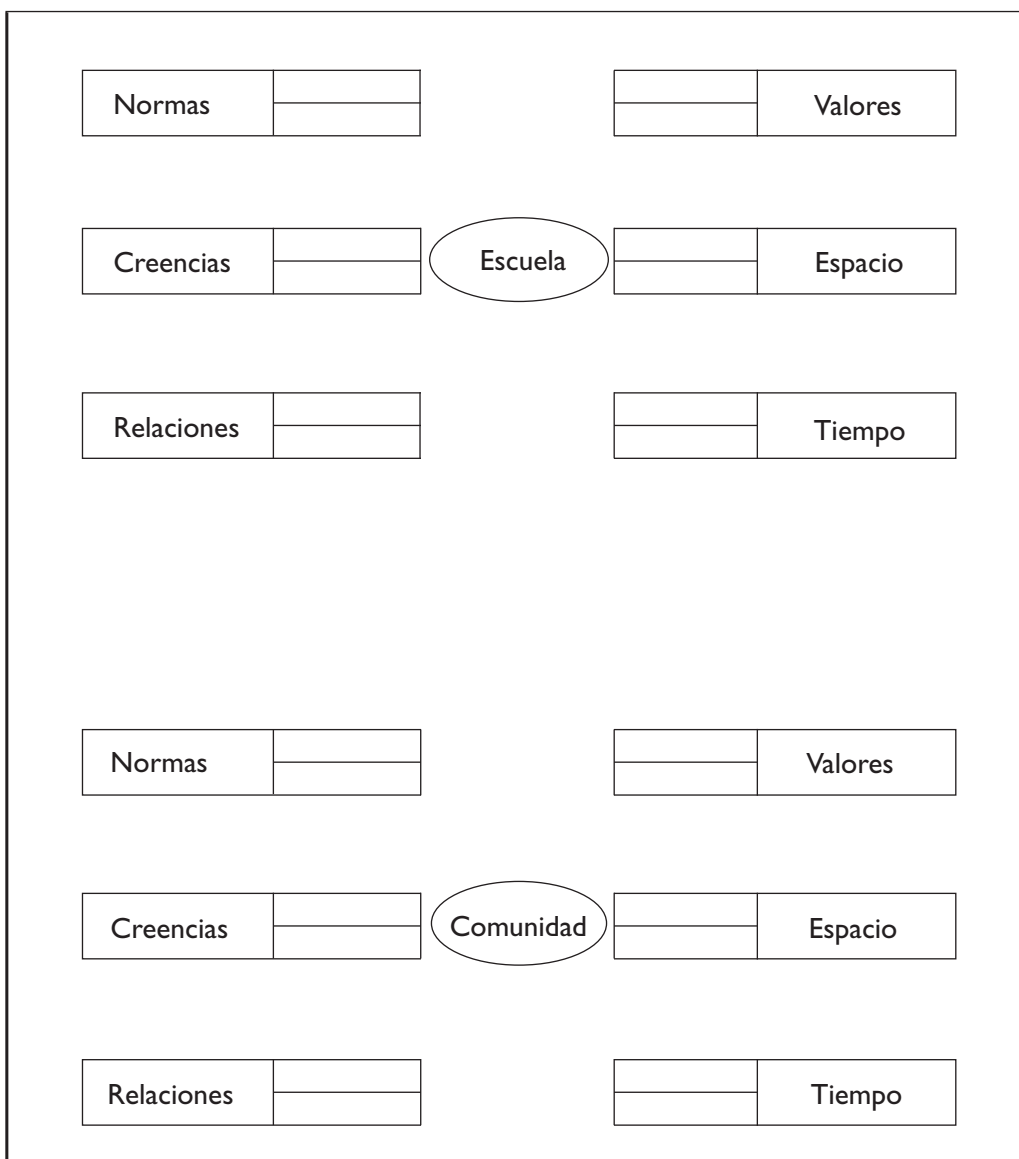
Guardar el texto para usarlo en actividades posteriores.

5. Revisar “Cultura y clima en la escuela y en el aula”, de la Dirección General de Educación Indígena, “¿Cómo entender el enfoque intercultural?”, de SEP, y “Cultura escolar y cultura comunitaria”, de Jiménez Naranjo, para elaborar en equipo una lista de los elementos de la “cultura de la escuela” que se mencionan en los mismos.

- Retomar el texto colectivo elaborado en la actividad anterior y marcar con un color las coincidencias entre los elementos que aparecieron en los recuerdos de los estudiantes y los que se consignan en las lecturas. Con otro color, marcar las diferencias o los elementos que no habían sido considerados por el grupo.

- Revisar nuevamente el texto de Jiménez Naranjo y realizar una breve síntesis escrita sobre los siguientes aspectos del trabajo:
 - a) “Aspectos de la relación escuela-comunidad que se negocian de manera implícita”.
 - b) “El espacio intercultural no negociado, pero presente en el aula”.
 - c) “Espacio intercultural conflictivo y no negociable”.
- Reflexionar colectivamente sobre los resultados de la investigación de Jiménez Naranjo y expresar las opiniones de los estudiantes sobre las conclusiones de la autora.

6. Construir colectivamente mapas conceptuales de la “cultura de la escuela” y de la cultura comunitaria a partir de las lecturas y las producciones orales y escritas realizadas en el grupo. En el siguiente esquema, anotar en cada aspecto las características que según el criterio del grupo consideren pertinentes. Agregar las líneas que necesiten.



7. Para cerrar la reflexión sobre este tema, realizar las siguientes actividades:

- Con base en los mapas conceptuales elaborados, discutir en plenaria acerca de las posibles maneras de aprovechar el conocimiento que los maestros y los estudiantes tienen sobre el modo de vida de la comunidad, para mejorar el funcionamiento de la escuela y los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Elaborar un texto individual donde expongan sus opiniones sobre la manera de vincular la “cultura de la escuela” con la cultura de la comunidad, para contribuir al logro de una mejor atención educativa de las niñas y los niños indígenas.

8. Con base en las lecturas revisadas en este bloque, así como en los conocimientos y las opiniones de estudiantes y maestros, construir un texto colectivo sobre lo que entienden por educación intercultural bilingüe. Conservar el escrito para compararlo con lecturas posteriores.

9. A partir de la lectura de “Referentes conceptuales de la Educación Intercultural Bilingüe”, y “Lineamientos generales...”, de SEP, en binas comparar los aspectos que proponen las instituciones para construir la interculturalidad en la escuela y en el aula, con los que el grupo consideró en su texto colectivo elaborado en la actividad anterior. Se sugiere registrar los listados comparativos en un cuadro como el siguiente:

Texto colectivo	Coordinación General de Educación Intercultural Bilingüe	Dirección General de Educación Indígena

10. Con base en la lectura “Resultados de la aplicación de la educación intercultural bilingüe” y “La educación intercultural bilingüe y sus aportes a la pedagogía latinoamericana”, de López y Küper, elaborar de manera individual una síntesis sobre lo que los autores señalan acerca de los resultados de la aplicación de la educación intercultural bilingüe y sus aportes a la pedagogía latinoamericana.

11. Como actividades para el cierre del bloque se sugiere:

- Considerando las lecturas y las discusiones realizadas en este bloque, colectivamente armar un esquema con un mínimo de cinco aspectos que se deberían transformar para que la escuela y el aula incorporen la perspectiva intercultural bilingüe.
- Elaborar individualmente un texto con los argumentos que expliquen por qué son importantes y cómo se deberían transformar cada uno de los aspectos consignados en el esquema elaborado por el grupo, según indicaciones del inciso anterior.

Bloque III. Procesos educativos y comunicativos en contextos de diversidad cultural y lingüística

Propósitos

Al estudiar los temas y realizar las actividades propuestas, se espera que los estudiantes:

- Reflexionen sobre el valor que tiene la oralidad, como medio de comunicación y el que adquiere la escritura como parte de los procesos educativos escolarizados en las sociedades indígenas.
- Inicien el reconocimiento de las diferentes formas y soportes de comunicación existentes y cómo éstas influyen en la producción de discursos orales y escritos.
- Reconozcan distintas prácticas comunicativas según los ámbitos donde se producen –familia, comunidad, escuela–, y valoren cada una de ellas para considerarlas como parte del tratamiento pedagógico de la diversidad.

Temas

1. Las diversas formas y soportes comunicativos a través de los cuales se expresan significados sociales y culturales.

- El valor de la oralidad en las comunidades indígenas y el papel de la escritura.
- Tipos y soportes textuales para la escritura y la comunicación.
- De los códices y estelas al video y a la Internet.
 - a) Miles de años de búsquedas para fijar las escrituras permanentes en: tablillas de arcilla, piedra, piel, cortezas vegetales, etcétera.
 - b) Soportes de las escrituras efímeras: la escritura en la arena, la escritura en la palma de la mano y otras vinculadas con curaciones, expresiones de cariño, etcétera.
 - c) Soportes y tipos de escrituras mesoamericanas prehispánicas: los códices mixteco-mexicas y la escritura zapoteca.
 - d) La imprenta y la escritura alfabética.
 - e) Los avances tecnológicos de los últimos dos siglos y sus aportaciones para soportar y extender las posibilidades de la comunicación escrita y oral: teléfono, radio, medios de grabación de audio y video, *chats*, *e-mail*, Internet.
 - f) Las palabras “quietas” a través de distintos soportes nos permiten verlas, analizarlas, pensar sobre ellas y sobre cómo ocurre la comunicación.

2. Formas y estilos de comunicación que adquiere la interacción en distintos contextos y su relación con los procesos de socialización y aprendizaje

- En la familia: entre adultos-niños; niños-niños, etcétera.
- En la comunidad: entre adultos; niños-adultos; niños-niños, etcétera.
- En la escuela: entre niños; niños-maestros, y con diferentes agentes educativos.

Bibliografía básica

- Melià, Bartomeu (1998), “Palabra vista, dicho que no se oye” en Luis Enrique López e Ingrid Jung (comps.), *Sobre las huellas de la voz. Sociolingüística de la oralidad y la escritura en su relación con la educación*, Madrid, Morata/PROEIB-Andes/DSE, pp. 23-38.
- Cardona, Giorgio Raim (1981), “El análisis de la escritura” en *Antropología de la escritura*, España, Gedisa (Lea), pp. 19-59.
- Rosell, Cecilia (1995). “Códices mixtecos prehispánicos” en *El México antiguo. Antología de arqueología mexicana*, México, SEP (Biblioteca para la Actualización del Maestro), pp. 211-215.
- Galarza, Joaquín (1998), “Los códices mexicanos” en *El México antiguo. Antología de arqueología mexicana*, Vol. II, México, SEP (Biblioteca para la Actualización del Maestro), pp. 160-169.
- Galarza, Joaquín (1998), “La escritura zapoteca prehispánica” en *El México antiguo. Antología de arqueología mexicana*, Vol. II, México, SEP (Biblioteca para la Actualización del Maestro), pp. 170-181.
- De León Pasquel, Lourdes (2003), “Antes de la interculturalidad: lengua materna, aprendizaje y socialización familiar en Zinacantán, Chiapas”, <http://interbilingue.ajusco.upn.mx/modules.php-name=News&file=print&print&sid=130>.
- Coronado Suzán, Gabriela (1999), “Etnografía e interacción sociocomunicativa” en *Porque hablar dos idiomas... es como saber más. Sistemas comunicativos bilingües ante el México plural*, México, CIESAS/SEP-Conacyt, pp. 27-64.

Bibliografía complementaria

- Ferreiro, Emilia (2001), “Diversidad y proceso de alfabetización: de la celebración a la toma de conciencia”, en *Pasado y presente de los verbos leer y escribir*, FCE/SEP (Biblioteca para la actualización del maestro), pp. 45-62.
- Lindenberg Monte, Nietta (1998), “Las luchas de la memoria: entre el pasado oral y el presente escrito”, en Luis Enrique López e Ingrid Jung (comps), *Sobre las huellas de la voz. Sociolingüística de la oralidad y la escritura en su relación con la educación*, Madrid, Morata/Proeib-Andes/DSE, pp. 83-95.
- Whittaker, Gordon (1981), *Los jeroglíficos preclásicos de Monte Albán*, México, SEP-INAH-Centro Regional de Oaxaca, 16 pp.

Actividades sugeridas

I. Con base en la lectura de “Palabra vista, dicho que no se oye”, de Melià, elaborar un comentario individual por escrito sobre alguno de los siguientes aspectos:

- Los indígenas y su relación con la escritura.
- La oralidad y la escritura.
- Los protagonistas de la escritura en lenguas indígenas.
- Otros aspectos que los estudiantes quieran agregar.

Conservar el escrito para usarlo en la siguiente actividad.

2. Retomar, del texto de Melià, el apartado “Comentarios a Bartolomeu Melià: Palabra vista, dicho que no se oye”, que surgió cuando presentó su trabajo en un evento dedicado al análisis de la Educación Intercultural Bilingüe, y realizar las siguientes actividades:

- Marcar con un color los comentarios que coinciden con las opiniones de los estudiantes, elaboradas en la actividad I de este bloque.
- Elaborar un texto breve, en la lengua que prefieran hacerlo, sobre la importancia de la oralidad y la función de la escritura en las comunidades y los municipios con importante presencia indígena.

3. En “El análisis de la escritura”, Cardona muestra cómo las sociedades humanas han utilizado diversos soportes para realizar la escritura y en el apartado “Soportes de la escritura”, del mismo texto, el autor expone medios para sostener escrituras permanentes y efímeras. Con base en la lectura, elaborar una síntesis sobre cada tipo de escritura y los soportes utilizados a lo largo de la historia. También se pueden agregar otros que maestros y estudiantes conozcan de su región y tradición cultural; se sugiere acudir a las instituciones de investigación antropológica y lingüísticas, por ejemplo, CIESAS, INAH o INI de cada entidad.²

4. Con base en las lecturas de “Códices mixtecos prehispánicos” de Cecilia Rosell, “Los códices mexicanos” de Joaquín Galarza, y “La escritura zapoteca prehispánica” de Javier Urcid, comentar en equipo los siguientes aspectos de las escrituras prehispánicas de México:

- ¿Dónde y cuándo se desarrollaron las escrituras prehispánicas?
- ¿Cuáles fueron los soportes y los contenidos que prevalecieron en esas escrituras?
- ¿Qué opiniones les sugieren estas escrituras?

5. Buscar en diccionarios enciclopédicos o Internet información acerca de la invención de la imprenta y sobre los efectos que ésta ha tenido en el desarrollo de la escritura y otras formas de comunicación. A partir de lo anterior:

- En colectivo, comparar los resultados de la búsqueda.
- Intercambiar conocimientos y experiencias sobre cómo funciona una imprenta.

6. En los dos últimos siglos los avances tecnológicos permitieron a la humanidad utilizar nuevas formas de comunicación, tales como teléfono, radio, cine, televisión, Internet. Por lo cual se organizarán en equipos para investigar, en fuentes bibliográficas y mediante visitas, sobre los distintos sujetos y soportes que participan en el funcionamiento de estos medios de comunicación. A partir de esas indagaciones:

- Discutir en plenaria acerca de cómo influyen los medios de comunicación en la manera de comunicarnos.
- En equipos, elaborar simulaciones de situaciones de comunicación por medio del teléfono, la radio y la televisión.
- Elaborar individualmente conclusiones acerca de cómo influye cada medio en la construcción del discurso y los recursos adicionales para comunicar.

² El texto de Gordon Whittaker, referido en la bibliografía complementaria, es un material específico para el caso de Oaxaca

7. Con base en la utilización de grabaciones de audio y/o video, iniciar la reflexión sobre la diversidad de prácticas comunicativas en la escuela normal y en otros contextos. Las preguntas son: ¿hablamos de la misma manera en el salón de clase, en el patio, en la dirección? y ¿qué ocurre con las formas de comunicarnos en otros ámbitos como la casa, la comunidad, etcétera?

8. Con base en la lectura de Lourdes de León, “Antes de la interculturalidad: lengua materna, aprendizaje y socialización familiar en Zinacantán, Chiapas”, comentar en equipo tomando en cuenta las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son los sentidos amplio y específico a los que se refiere la autora para entender el lenguaje?
- ¿A qué se refiere cuando afirma que, para entender el proceso educativo en su contexto cultural y como práctica situada en la cotidianidad, hay que considerar a la actividad comunicativa como fundamental?
- ¿Por qué se afirma que en las comunidades indígenas se da una situación de comunicación poliádica para el aprendizaje de la lengua materna?
- Según la autora, ¿cuál es el papel que juegan los adultos para que se dé la interacción social de los niños de manera verbal o no verbal?

Establecer los puntos que el equipo considera más relevantes sobre los planteamientos de la autora y presentarlos al grupo.

9. A partir de su experiencia personal, comentar en equipo algunas formas de comunicación e interacción que establecen los niños de las comunidades de procedencia de los estudiantes; con base en esto comentar, ¿cuáles son las diferencias entre las interacciones de los niños al interior de la familia y la comunidad y las que ocurren en el ámbito escolar?

10. Comentar la lectura “Etnografía e interacción sociocomunicativa”, de Coronado, a partir de las siguientes cuestiones:

- ¿Cuáles son los espacios de interacción y de confrontación sociocomunicativos y cuáles consideran relevantes en la reproducción del grupo como unidad social?
- ¿Cómo se da el proceso de socialización lingüística del niño en la unidad doméstica familiar?
- ¿Por qué señala la autora que la escuela es un espacio de interacción o confrontación entre la comunidad y la sociedad regional y nacional?

De manera individual elaborar un escrito con sus comentarios, como material de reflexión.

11. Como actividad de cierre, apoyados en los escritos individuales de la actividad anterior y en las observaciones realizadas en la asignatura *Escuela y Contexto Social*, elaborar un texto colectivo que incluya:

- Caracterización y descripción de situaciones comunicativas en los distintos ámbitos de la escuela.
- Argumentación sobre la importancia que tiene considerar las distintas formas de interacción y su relación con los procesos de aprendizaje que se espera generar en la escuela.